



# Home Energy Manager

Bon à savoir – Manuel du propriétaire



06/2022

Porsche, l'écusson Porsche, Panamera, Cayenne et Taycan sont des marques déposées de Dr.Ing.h.c. F. Porsche AG.

Imprimé en Allemagne.

La réimpression du contenu, en tout ou en partie, ou sa reproduction de quelque façon que ce soit est interdite sans l'autorisation écrite de Dr. Ing. h.c. F. Porsche AG.

© Dr. Ing. h.c. F. Porsche AG

Porscheplatz 1

70435 Stuttgart

Germany

### **Notice technique d'utilisation**

Conservez ces directives d'utilisation et remettez-les au nouveau propriétaire lorsque vous vendez votre chargeur.

En raison des exigences en vigueur dans les différents pays, les informations contenues dans les onglets d'index miniatures de ce manuel seront différentes. Afin de vous assurer que vous lisez l'onglet qui s'applique à votre pays, comparez le numéro d'article du chargeur indiqué dans la section « Données techniques » au numéro d'article figurant sur la plaquette d'identification du chargeur.

### **Suggestions**

Avez-vous des questions, des suggestions ou des idées concernant votre véhicule ou ces directives? N'hésitez pas à nous écrire:

Dr. Ing. h.c. F. Porsche AG

Vertrieb Customer Relations

Porscheplatz 1

70435 Stuttgart

Germany

### **Équipement**

Puisque les véhicules Porsche font l'objet d'un développement continu, certains équipements et caractéristiques pourraient ne pas être illustrés ou décrits dans ce manuel. Certains accessoires sont parfois offerts en option ou peuvent différer selon le pays où le véhicule est vendu.

Pour de plus amples informations sur les possibilités de montage ultérieur, adressez-vous à un concessionnaire Porsche agréé. Porsche vous recommande de faire appel à un concessionnaire Porsche agréé, puisqu'il dispose de techniciens formés ainsi que des pièces et des outils nécessaires.

En raison des exigences juridiques différentes de chaque pays, l'équipement de votre véhicule peut varier de celui décrit dans le présent manuel du propriétaire. Si votre Porsche est équipée d'équipements non décrits dans ce manuel, votre concessionnaire Porsche agréé se fera un plaisir de vous fournir des informations sur la bonne utilisation et l'entretien de ces éléments.

# À propos de ce manuel du propriétaire

## Alertes et symboles

Le présent manuel contient différents types d'alertes et de symboles.



**DANGER**

Préjudices corporels graves, voire mortels

Le non-respect des alertes de la catégorie « Danger » entraînera des préjudices corporels graves, voire mortels.



**ALERTE**

Éventuels préjudices corporels graves, voire mortels

Le non-respect des alertes de la catégorie « Alerte » peut entraîner des préjudices corporels graves, voire mortels.



**MISE EN GARDE**

Éventuels préjudices corporels modérés ou mineurs

Le non-respect des alertes de la catégorie « Mise en garde » peut entraîner des préjudices corporels modérés ou mineurs.

**AVIS**

Risque de dommages au véhicule

Le non-respect des alertes de la catégorie « Avis » peut endommager le véhicule.



**Information**

Les renseignements supplémentaires sont indiqués en utilisant le mot « Information ».

- ✓ Conditions préalables à remplir pour utiliser une fonction.
- ▶ Instructions à respecter.
- 1. Les instructions sont numérotées dans les cas où une séquence d'étapes doit être respectée.
- 2. Directives à suivre sur l'écran central.

▶ Indique où vous pouvez trouver plus d'informations sur un sujet.

## Pour plus d'information

Vous pouvez consulter le manuel complet à l'adresse Web suivante :  
<https://tinyurl.com/porsche-e-help>



## Contenu

### **Aller aux les directives d'utilisation**

Légende des pictogrammes.....	3
Avis sur la protection des données.....	3
Informations sur le produit.....	3
Pour plus d'information.....	3

### **Sécurité**

Principes de sécurité.....	4
----------------------------	---

### **Étendue de la fourniture**

Données d'accès.....	5
----------------------	---

### **Aperçu**

Affichage et commandes.....	6
-----------------------------	---

### **Fonctionnement**

Utilisation par l'utilisateur à domicile.....	8
Ouverture de Web Application.....	8
Connexion à Web Application.....	9
Utilisation de Web Application.....	9

### **Utilisation**

Dysfonctionnements.....	15
Entretien.....	15
Élimination du produit.....	15

<b>Plaquette d'identification.....</b>	<b>16</b>
--	-----------

<b>Renseignements sur la fabrication.....</b>	<b>17</b>
---	-----------

<b>Index.....</b>	<b>18</b>
-------------------	-----------

## Aller aux les directives d'utilisation

### Légende des pictogrammes

Selon le pays, différents pictogrammes peuvent être apposés sur le gestionnaire d'alimentation.



Mettez le gestionnaire d'alimentation au rebut dans le respect de toutes les dispositions en vigueur concernant l'élimination des déchets.



Risque de décharge électrique en raison d'une utilisation inadéquate.



Suivez les directives d'utilisation et d'installation fournies, et plus particulièrement les avertissements et les consignes de sécurité.



Respectez tous les avertissements qui figurent dans les directives ainsi que sur le gestionnaire d'alimentation.

### Avis sur la protection des données

Afin d'assurer la bonne communication et la mise à jour régulière de votre équipement de recharge Porsche, l'équipement de recharge enverra les données suivantes, propres à l'équipement, à Porsche au format chiffré et à intervalle régulier, et traitera les données suivantes: ID du dispositif, marque, génération, type de dispositif et version du logiciel.

Si vous souhaitez également avoir la possibilité d'utiliser d'autres services Porsche Connect pour l'équipement de recharge, vous devez associer votre équipement de recharge à votre compte ID Porsche, qui est disponible chez le distributeur Porsche Connect dans

certaines marchés. Lors de l'utilisation des services Porsche Connect, les données personnelles suivantes et d'autres données propres aux appareils nécessaires à la fourniture des services sont transmises à Porsche et y sont traitées: ID client, statistiques, état du dispositif, état de la connexion, et horodatage de la dernière communication établie. Vous trouverez des informations plus détaillées sur les conditions générales et la politique de confidentialité à l'adresse [www.porsche.com/connect-store](http://www.porsche.com/connect-store). La transmission régulière de données pour votre équipement de recharge peut entraîner des coûts supplémentaires auprès de votre fournisseur Internet. Les données que vous avez enregistrées chez Porsche peuvent être irrévocablement supprimées au moyen de My Porsche. En raison de restrictions techniques ou juridiques, certains des services Porsche Connect pour l'équipement de recharge Porsche ne sont pas disponibles dans tous les pays.

### Informations sur le produit

Le Home Energy Manager assure la gestion de l'énergie avec l'équipement de recharge Porsche qui prend en charge cette fonction.

Le gestionnaire d'énergie mesure et évalue individuellement l'alimentation disponible ainsi que la consommation d'énergie pertinente. Une interface permet au gestionnaire d'énergie de communiquer avec l'équipement de recharge Porsche. Le gestionnaire d'énergie communique à l'équipement de recharge le coût de l'énergie et la puissance qui peut être mise à la disposition du véhicule pour la recharge.

Pendant la recharge, le gestionnaire d'énergie met à jour le courant de recharge maximal disponible en temps réel d'après les données les plus récentes.

L'électricien qualifié configure le gestionnaire d'énergie pour vous au moyen d'une Web Application, et il définit toutes les valeurs requises. De cette façon, l'installation électrique est protégée contre les surcharges et le véhicule peut être rechargé de manière rentable. La recharge optimale en termes de coûts n'est assurée que si différents tarifs d'électricité sont pratiqués et/ou qu'un système photovoltaïque existant est utilisé.

Le gestionnaire d'alimentation et le chargeur communiquent par un réseau Ethernet, CPL (réseau de communication Powerline) ou Wi-Fi à l'aide du protocole EEBus.

Il est recommandé de brancher le gestionnaire d'alimentation au réseau électrique domestique via Ethernet. Si aucun modem CPL n'est disponible dans le réseau domestique, le gestionnaire d'alimentation doit être configuré comme serveur CPL-DHCP.

- ▶ Consultez les instructions d'installation de Home Energy Manager.
- ▶ Vous trouverez des informations sur la configuration et l'utilisation de Home Energy Manager à l'adresse suivante :  
<https://tinyurl.com/porsche-e-help>  
Pour changer de langue, sélectionnez la version du site Web pour le pays désiré.

### Pour plus d'information

- ▶ De plus amples renseignements sur Home Energy Manager et Web Application sont disponibles à l'adresse Web suivante :  
<https://tinyurl.com/porsche-e-help>  
Pour changer de langue, sélectionnez la version du site Web pour le pays désiré.

# Sécurité

## Principes de sécurité



**DANGER**

Risque de blessure mortelle due à la tension électrique!

Risque de blessures potentiellement mortelles ou de brûlures provoquées par une décharge électrique!

- ▶ Assurez-vous toujours non seulement que le système n'est pas sous tension pendant tous les travaux, mais également qu'il est protégé contre toute mise sous tension accidentelle.
  - ▶ Vous ne devez en aucun cas ouvrir le boîtier du gestionnaire d'alimentation.
-

## Étendue de la fourniture



Fig. 1: Étendue de la fourniture

- A** Gestionnaire d'énergie
- B** Bloc d'alimentation externe pour alimentation
- E** Lettre contenant les données d'accès

### **i** Information

Pour obtenir plus d'informations sur le contenu de la livraison et l'installation, veuillez consulter les

- ▷ instructions d'installation de Home Energy Manager

## Données d'accès

Conservez en lieu sûr la lettre contenant les données d'accès que vous avez reçue lors de la livraison de votre dispositif. Si vous perdez la lettre contenant les données d'accès, adressez-vous à un concessionnaire Porsche.

Les données contenues dans cette lettre sont expliquées ici:

### **Serial Number:**

Numéro de série. En cas de communication avec le Service à la clientèle ou le Concessionnaire Porsche agréé, fournir le numéro de série.

### **SSID:**

Nom du réseau Wi-Fi du gestionnaire d'énergie affiché sur votre appareil (en mode Point d'accès sans fil)

### **WiFi PSK:**

Mot de passe Wi-Fi, code réseau

### **PLC DPW/DAK:**

Code de sécurité CPL pour le couplage du gestionnaire d'énergie à un réseau CPL

### **IP Address:**

Adresse IP pour accéder à Web Application à l'aide du navigateur de l'appareil (en mode Point d'accès sans fil)

### **Hostname:**

Nom d'hôte pour accéder à Web Application à l'aide du navigateur de l'appareil. L'appareil et le gestionnaire d'énergie doivent être sur le même réseau.

### **Password Home User:**

Mot de passe initial de l'utilisateur à domicile de Web Application

### **Password Tech User:**

Mot de passe initial du Service à la clientèle de Web Application

### **EEBus Name:**

Nom du gestionnaire d'énergie affiché lors du couplage

### **EEBus SKI:**

Numéro d'identification du gestionnaire d'énergie (SKI) affiché lors du couplage

**WiFi CLIENT MAC, WiFi AP MAC, ETHO MAC, ETH1 MAC, PLC MAC, PLC MODEM MAC:**

Adresse MAC. Si le réseau domestique possède un verrouillage d'adresse MAC, autorisez ces adresses MAC, le cas échéant.

## Mot de passe pour Web Application

Le mot de passe est utilisé pour se connecter à Web Application.

- ▶ Si vous perdez ou oubliez le mot de passe initial, communiquez avec un concessionnaire Porsche agréé.

En cas de perte d'un mot de passe que l'on a soi-même attribué, il est possible de réinitialiser les mots de passe de Web Application des réglages d'usine et donc de réactiver le mot de passe initial.

- ▶ Pour réinitialiser tous les mots de passe, appuyez simultanément sur les boutons Reset  et CTRL  du gestionnaire d'alimentation pendant 5 à 10 secondes.

## Aperçu

### Affichage et commandes



Fig. 2: Affichage et commandes

Éléments d'affichage	Description
 État activé/désactivé	DEL allumée en vert: gestionnaire d'énergie prêt à fonctionner.
 État Internet	DEL allumée en vert: connexion Internet établie
 État Wi-Fi	DEL clignotante en bleu: mode Point d'accès sans fil, aucun client connecté

Éléments d'affichage	Description
	DEL allumée en bleu: Mode Point d'accès sans fil, au moins un client connecté
	DEL clignotante en vert: mode Client, aucune connexion Wi-Fi disponible
	DEL allumée en vert: mode Client, connexion Wi-Fi disponible
	DEL allumée ou clignotante en bleu: fonctionnement parallèle en mode Client possible.
	La DEL clignote en jaune : Établissement d'une connexion Wi-Fi via WPS

 État du réseau de communication Powerline (CPL)	DEL clignotante en vert: Recherche de connexion réseau CPL en cours. DEL allumée en vert: Connexion réseau CPL établie. DEL clignotante en bleu: DHCP activé. DEL allumée en bleu: DHCP (pour CPL seulement) activé et connexion réseau CPL établie.
 État Ethernet	DEL allumée en vert: Connexion réseau établie.
10101	Activé : DEL allumée en vert pendant la communication (pas de fonction actuellement).

Éléments d'affichage	Description
	État RS485/CAN
 État d'erreur	DEL clignotante ou allumée en jaune: Erreur présente DEL allumée en rouge: Étendue des fonctions restreinte
Commandes	Description
 Bouton WPS	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pour établir une connexion Wi-Fi à l'aide de la fonction WPS, appuyez brièvement sur le bouton WPS (seule la connexion réseau en tant que client est possible).</li> </ul>
 Bouton Wi-Fi (Point d'accès sans fil)	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pour activer le Wi-Fi, appuyez brièvement sur le bouton Wi-Fi.</li> <li>Pour désactiver le Wi-Fi, appuyez sur le bouton Wi-Fi pendant plus de 1 seconde.</li> </ul>
 Bouton jumelage CPL	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pour activer la connexion CPL, appuyez brièvement sur le bouton jumelage CPL.</li> <li>Pour activer le gestionnaire d'énergie en tant que serveur DHCP, appuyez sur le bouton</li> </ul>

Comman- des	Description
	<p>jumelage CPL pendant plus de 10 secondes (exclusivement pour les connexions CPL).</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Pour la connexion CPL à un client, appuyez de nouveau brièvement sur le bouton jumelage CPL.</li> </ul>
 Bouton de réinitialisation	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Pour redémarrer le dispositif, appuyez sur le bouton Reset (réinitialiser) pendant moins de 5 secondes.</li> <li>▶ Pour réinitialiser les mots de passe, appuyez sur les boutons Reset (réinitialiser) et CTRL pendant 5 à 10 secondes.</li> </ul>
 Bouton CTRL	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Pour réinitialiser les réglages en usine de l'appareil, appuyez sur les boutons Reset (réinitialiser) et CTRL pendant plus de 10 secondes. Les réglages actuels sont ainsi écrasés.</li> </ul>
 Connexion USB	

- ▶ Pour plus d'informations sur les possibilités de connexion au réseau, consultez les instructions d'installation de Porsche Home Energy Manager sur le site Web de Porsche à l'adresse suivante : <https://tinyurl.com/porsche-e-help>

### Fonctionnement

#### Utilisation par l'utilisateur à domicile

Web Application offre un vaste choix de configurations. N'hésitez pas à demander conseil à l'électricien qualifié responsable de l'installation à ce propos et consultez les textes de notification de Web Application.

Pour pouvoir utiliser Web Application de manière appropriée, les étapes suivantes devraient avoir déjà été exécutées par un électricien qualifié :

- ✓ L'installation initiale, comprenant la configuration des réglages nécessaires dans l'assistant d'installation de Web Application a été effectuée.
- ✓ La configuration à domicile avec spécifications du réseau électrique, des phases du réseau, des capteurs de courant et des consommateurs d'énergie a été réalisée.
- ▶ Communiquez avec votre électricien spécialisé si ces étapes n'ont pas été effectuées ou n'ont pas été entièrement effectuées.

### Ouverture de Web Application

#### Exigences concernant l'ouverture de Web Application

Ayez en main les informations suivantes lors de la première connexion dans Web Application :

- La lettre contenant les données d'accès pour la connexion dans Web Application
- Les données d'accès de votre réseau domestique
- Adresse IP ou nom d'hôte du gestionnaire d'alimentation

Les navigateurs suivants sont pris en charge par Web Application :

- Google Chrome, version 57 ou une version ultérieure (recommandée)
- Mozilla Firefox, version 52 ou une version ultérieure (recommandée)
- Microsoft Internet Explorer, version 11 ou une version ultérieure
- Microsoft Edge (recommandé)
- Apple Safari, version 10 ou une version ultérieure

#### Établissement de la connexion au gestionnaire d'alimentation

Le gestionnaire d'alimentation peut être intégré à votre réseau domestique existant (Wi-Fi, Powerline Communication, Ethernet) pendant la configuration. Ensuite, il est possible d'accéder à Web Application grâce à l'adresse IP attribuée.

S'il n'existe aucune intégration à un réseau domestique, le point d'accès sans fil du gestionnaire d'alimentation peut être utilisé comme solution de rechange. Il est également possible d'utiliser la fonction WPS, qui couple le gestionnaire d'alimentation avec le réseau domestique existant sans avoir à saisir de mot de passe, p. ex., routeur réseau.

Une connexion directe au routeur via un câble Ethernet est recommandée, ou bien un couplage CPL avec un modem CPL.

Pour obtenir des informations relatives à l'établissement de connexions réseau,

- ▶ consultez les instructions d'installation de Home Energy Manager
- 

#### Ouverture de Web Application par l'intermédiaire d'une connexion réseau existante

- ✓ L'appareil et le gestionnaire d'alimentation font partie du même réseau (Wi-Fi, CPL ou Ethernet).

1. Ouvrez le navigateur.
2. Entrez l'adresse IP attribuée durant la configuration dans la barre d'adresse du navigateur.

- ou -

Entrez le nom d'hôte du gestionnaire d'alimentation dans la barre d'adresse du navigateur.

Remarque : Certains routeurs permettent l'accès au moyen du nom d'hôte.

#### Accès à Web Application via le point d'accès sans fil

Le gestionnaire d'alimentation fournit un point d'accès sans fil protégé par un mot de passe. Une connexion manuelle est requise. Un appareil compatible Wi-Fi peut se connecter au point d'accès sans fil et accéder à Web Application du gestionnaire d'alimentation. L'intégration au réseau domestique peut être effectuée en tout temps depuis Web Application.

Pour obtenir des informations sur l'établissement d'une connexion à un point d'accès sans fil,

- ▶ consultez les instructions d'installation de Home Energy Manager.

#### Ouverture de Web Application par Wi-Fi (fonction WPS)

Le gestionnaire d'alimentation peut être jumelé à un réseau domestique existant, p. ex., routeur réseau, au moyen de la fonction WPS, sans entrée de mot de passe.

Pour obtenir des informations sur l'utilisation de la fonction WPS,

► consultez les instructions d'installation de Home Energy Manager.

## Transfert dans Web Application

### **i** Information

En fonction du navigateur utilisé, Web Application ne s'ouvre pas immédiatement. Au lieu de cela, les renseignements relatifs aux réglages de sécurité du navigateur s'affichent dans un premier temps.

1. Sélectionnez l'option **Avancé** du message d'avertissement affiché dans le navigateur.
2. Dans la boîte de dialogue suivante, sélectionnez **Ajouter une exception**.
  - ➔ Le certificat SSL est confirmé et Web Application s'ouvre.

## Connexion à Web Application

Deux types d'utilisateurs peuvent être sélectionnés lors de la connexion à Web Application : **UTILISATEUR À DOMICILE** et **SERVICE À LA CLIENTÈLE**.

Le profil **Service clients** est destiné à l'électricien qualifié responsable de la configuration du gestionnaire d'alimentation.

Pour pouvoir utiliser Web Application de manière appropriée, les étapes suivantes devraient avoir déjà été exécutées par un électricien qualifié :

- ✓ Première installation avec réglages requis pour l'application Web Web Application.

La connexion à Web Application pour l'utilisation à domicile s'effectue avec **l'utilisateur à domicile**. Certains des réglages de configuration du gestionnaire d'alimentation ne sont pas disponibles pour l'utilisa-

teur à domicile. Il est possible d'afficher les réglages autorisés par le Service clients, mais il est impossible de les modifier.

### Connexion à Web Application

- ✓ Données d'accès en main.
1. Sélectionner l'utilisateur **Utilisateur domicile**.
  2. Entrez le mot de passe (figurant dans la lettre contenant les données d'accès comme **Mot de passe de l'utilisateur à domicile**).

Vous pouvez consulter le manuel complet à l'adresse web suivante :

<https://tinyurl.com/porsche-e-help>



## Utilisation de Web Application

Les réglages de configuration et les renseignements détaillés sur la gestion de l'alimentation peuvent être affichés dans Web Application.

### **i** Information

**Les avis juridiques et les politiques de confidentialité** contenant des renseignements sur le contenu et les licences de tiers peuvent être consultés à tout moment en cliquant sur le lien approprié à partir de Web Application.

### **i** Information

Après 25 minutes d'inactivité, l'utilisateur est automatiquement déconnecté de Web Application.

## Aperçu



Fig. 3: Aperçu de l'application Web

### **A** Sources d'alimentation

Affiche les sources d'alimentation existantes, p. ex., le réseau électrique ou le système photovoltaïque ainsi que leur fourniture d'alimentation électrique.

Réseau électrique: Indique l'appel de courant du réseau électrique au lieu d'utilisation.

Photovoltaïque (si disponible et configuré) : indique la puissance actuelle produite par le système photovoltaïque (ou un autre générateur électrique sur place).

### **B** Flux de courant

Le flux d'alimentation électrique des sources d'alimentation au lieu d'utilisation est représenté schématiquement, p. ex., le flux du réseau électrique au lieu d'utili-

sation, le flux du système photovoltaïque au réseau électrique ainsi qu'au lieu d'utilisation.

### C Consommateurs d'énergie

Indique les consommateurs d'énergie et les appareils EEBus ainsi que leur consommation actuelle de courant électrique. L'affichage est mis à jour toutes les 5 secondes.

### D Alimentation

Affichage du solde énergétique de chaque source d'alimentation et consommateur d'énergie sur une période donnée. Sélectionnez une période (**Aujourd'hui**, **Semaine en cours**, **Mois en cours**, **Année en cours**) dans la liste.

**Consommation totale** : consommation totale d'électricité de tous les équipements électriques configurés pour la période sélectionnée.

**Compensation de transmission** : rémunération de l'alimentation transmise produite par le système photovoltaïque.

**Énergie transmise par le système photovoltaïque** : énergie du système photovoltaïque transmise au réseau électrique.

**Alimentation générée par le système photovoltaïque** : énergie électrique produite entièrement par le système photovoltaïque.

Sélectionnez le bouton **Historique** pour afficher l'information détaillée du solde énergétique de chaque consommateur d'énergie.

### Gestionnaire d'énergie

Pour que le gestionnaire d'alimentation puisse coordonner les processus de recharge, il a besoin des informations

- sur votre tarif
- pour la distribution de l'alimentation si plusieurs chargeurs doivent être utilisés

Les fonctions peuvent être activées et désactivées.

### Configuration des réglages des tarifs

Pour obtenir des informations sur les réglages des tarifs,

▷ consultez les instructions d'installation de Home Energy Manager.

### Activer la Recharge optimisée

Pour obtenir des informations sur l'activation de la recharge à coût optimisé et l'optimisation de l'auto-consommation,

▷ consultez les instructions d'installation de Home Energy Manager.

### Affichage du flux d'énergie

Ici, la source d'alimentation ou le consommateur d'énergie est choisi. Son flux d'énergie (en kilowattheures par intervalle de temps) peut être affiché sur une période sélectionnable. Les coûts de cette période sont calculés en utilisant vos données de tarifs d'électricité.

Si un système photovoltaïque est également configuré, l'information suivante peut être affichée:

**Alimentation générée par le système photovoltaïque** : énergie électrique totale générée par le système photovoltaïque

**Énergie utilisée provenant du système photovoltaïque** : consommation d'énergie électrique provenant du système photovoltaïque

**Énergie transmise par le système photovoltaïque** : énergie du système photovoltaïque transmise au réseau électrique

**Compensation de transmission** : rémunération de l'alimentation transmise produite par le système photovoltaïque

Option	Explication
<b>Dispositif</b>	Configuration de la source d'alimentation ou du consommateur d'énergie
<b>Période</b>	Configuration de la période d'affichage de l'historique (jour, semaine, mois, année)
<b>Heure</b>	Configuration de la <b>date</b>

**i** Information

Les mesures de flux électrique ne sont pas conformes à la réglementation d'étalonnage et peuvent donc facilement dévier des valeurs réelles. Les valeurs ne sont pas utilisées pour calculer les coûts énergétiques.

Porsche n'assume donc aucune responsabilité quant à l'exactitude de cette information.

**Connexions**

Pour avoir un aperçu de tous les modes de connexion possibles,

▷ consultez les instructions d'installation de Home Energy Manager.

Pour pouvoir utiliser pleinement les fonctions du gestionnaire d'énergie, celui-ci doit être connecté à Internet.

**i** Information

Lorsque l'appareil fait partie d'un réseau domestique, il n'a plus accès à Web Application au moyen de l'adresse IP du point d'accès sans fil (192.168.9.11) ou de l'adresse DNS (<https://porsche-hem/>). Vous devez alors utiliser l'adresse IP générée automatiquement ou le nom de l'hôte (<https://porsche.hem>).

- Entrées d'adresse IP existantes:
  - Web Application: **Réglages ▶ Entretien ▶ Information de connexion**
  - Routeur réseau
- Entrées de noms d'hôte existants :
  - Web Application: **Réglages ▶ Entretien ▶ Information de connexion**
  - Lettre contenant les données d'accès

**i** Information

Dans Web Application, la connexion au point d'accès sans fil ne doit être désactivée que si la connexion à un réseau domestique est possible.

**À propos du Wi-Fi**

Pour obtenir des informations sur la connexion au réseau Wi-Fi,

▷ consultez les instructions d'installation de Home Energy Manager.

**Gestion des réseaux Wi-Fi**

Option	Explication
<b>Réseau différent</b>	▶ Sélectionnez cette option lorsqu'il s'agit d'un réseau masqué.
<b>Gérer les réseaux connus</b>	▶ Sélectionnez l'option <b>Supprimer</b> pour supprimer les réseaux enregistrés. Le gestionnaire d'énergie sélectionne alors toujours le réseau pertinent.

<b>Fréquences</b>	Une bande de fréquences de 2,4 GHz est utilisée. ▶ En cas de problèmes de connexion, désactivez la bande de fréquence 5 GHz sur le routeur du réseau ou passez d'une sélection automatique de canal à un canal fixe libre.
-------------------	---

**Déconnexion de la connexion réseau**

1. Sélectionnez le réseau avec lequel une connexion est établie.
2. Sélectionnez l'option **Déconnecter** pour vous déconnecter du réseau Wi-Fi.

**À propos du point d'accès sans fil**

Pour obtenir des informations sur l'établissement d'une connexion à un point d'accès sans fil,

▷ consultez les instructions d'installation de Home Energy Manager.

**Über Powerline Communication (CPL)**

Pour obtenir des informations sur la connexion au réseau CPL,

▷ consultez les instructions d'installation de Home Energy Manager.

**À propos d'Ethernet**

Pour obtenir des informations sur la connexion Ethernet,

▷ consultez les instructions d'installation de Home Energy Manager.

**Lier un compte utilisateur**

Pour obtenir des informations sur la liaison du profil d'utilisateur avec le compte Porsche ID,

▷ consultez les instructions d'utilisation de Home Energy Manager.

### Réglages

#### Système

##### Modifier le mot de passe

Modifier le mot de passe pour se connecter à Web Application. Le mot de passe initial inscrit dans la lettre des données d'accès est écrasé par le nouveau mot de passe sélectionné.

- ▶ Sélectionnez l'option **Modifier** et entrez le nouveau mot de passe.

##### Définition de la langue et du pays/de la date et de l'heure

- ▶
  - ▶ Consultez les Instructions d'installation de Home Energy Manager pour les réglages de la langue et du pays, ainsi que de la date et de l'heure.

#### Devise

Si la devise est modifiée, la devise de l'interface utilisateur change (p. ex., sous Réglages des tarifs). Les valeurs de tarif déjà définies sont utilisées pour cette nouvelle devise, mais elles ne sont pas converties à celle-ci.

#### Réinitialisation des mots de passe personnalisés

En activant cette fonction, tous les mots de passe seront réinitialisés aux mots de passe initiaux qui figurent dans la lettre contenant les données d'accès. De plus, les paramètres réseau sont réinitialisés et les profils réseau enregistrés sont supprimés.

Avant la réinitialisation, il est recommandé de créer une sauvegarde de vos réglages.

- ▶ Consulter les instructions d'installation de Home Energy Manager.

#### Service

##### Affichage de l'information sur le dispositif et la connexion

Cette information traite des données sur le dispositif et la connexion réseau existants, comme:

- le numéro de version du logiciel (change à chaque mise à jour logicielle);
- l'adresse IP qui peut être utilisée pour accéder au gestionnaire d'alimentation

En cas de message d'erreur, le partenaire d'entretien Porsche aura besoin de ces données.

##### Téléchargement des mises à jour logicielles

La mise à jour à la plus récente version de logiciel du gestionnaire d'alimentation peut s'effectuer automatiquement ou manuellement.

Vous pouvez consulter la version de logiciel nouvellement installée dans **Information sur le dispositif**.

#### Téléchargement automatique

##### Information

Le gestionnaire d'alimentation doit disposer d'un accès à Internet pour les mises à jour logicielles automatiques.

Lorsque cette fonction est activée, les mises à jour logicielles sont installées automatiquement.

- ▶ Activez la fonction **Mises à jour logicielles automatiques**.

#### Téléchargement manuel

Au lieu des mises à jour automatiques, il est également possible de rechercher les mises à jour manuellement.

- **Option 1** : Mise à jour au moyen de la connexion Internet existante du gestionnaire d'alimentation

1. Sélectionnez le bouton **Rechercher une mise à jour de logiciel**.
  - ➔ Une recherche de nouvelles mises à jour du logiciel est effectuée en arrière-plan. Les nouvelles mises à jour logicielles sont affichées aux fins de téléchargement.
2. Commencez le téléchargement des mises à jour logicielles.
3. Installez la mise à jour logicielle.

- **Option 2**: Mise à jour sans connexion Internet existante du gestionnaire d'alimentation

- ✓ Le gestionnaire d'alimentation et le chargeur se trouvent sur le même réseau.

1. Ouvrez <https://tinyurl.com/porsche-e-help> dans le navigateur de l'appareil et naviguez jusqu'à la page de mise à jour du logiciel du matériel de recharge. Vous trouverez les mises à jour logicielles après avoir sélectionné Home Energy Manager et saisi le numéro de série.
2. Recherchez la version de logiciel actuelle, puis téléchargez-la sur votre appareil.
3. Sélectionnez **Téléverser la mise à jour** dans Web Application.
4. Naviguez jusqu'au fichier, puis sélectionnez-le.
5. Sélectionnez l'option **Lancer la mise à jour** dans la boîte de dialogue.
  - ➔ La mise à jour logicielle est chargée et installée. Le système est réactivé.

## Enregistrement et restauration de la sauvegarde

Vos réglages de configuration et les données déjà recueillies peuvent être enregistrés au moyen d'une sauvegarde. Au besoin (p. ex., après une réinitialisation aux réglages en usine), vous pouvez restaurer ces réglages depuis la sauvegarde. Vous pouvez créer les sauvegardes automatiquement (recommandé) et manuellement.

### Sauvegardes automatiques

Lorsque cette fonction est activée, les sauvegardes sont automatiquement stockées sur le dispositif de stockage USB.

1. Insérez un dispositif de stockage USB dans l'un des deux ports USB du gestionnaire d'alimentation. Pour cela, il faut que le périphérique de stockage USB dispose d'un système de fichiers ext4 ou FAT32.
2. Activation de la fonction.
3. **Attribuer un mot de passe:** Entrez le mot de passe.
  - ➔ Le mot de passe protège vos données et doit être entré lorsque vous importez ou restaurez la sauvegarde.

#### Information

Il est toujours possible d'effectuer la sauvegarde manuellement.

### Sauvegardes manuelles

Les données d'une sauvegarde manuelle peuvent être enregistrées sur votre appareil.

✓ Le gestionnaire d'alimentation et le chargeur se trouvent sur le même réseau.

1. **Attribuer un mot de passe:** Entrez le mot de passe.
  - ➔ Le mot de passe protège vos données et doit être entré lorsque vous importez ou restaurez la sauvegarde.
2. Sélectionnez l'option **Créer une sauvegarde**.
3. Naviguez jusqu'à l'emplacement de mémoire.
4. Enregistrez le fichier de sauvegarde.

### Restaurer la sauvegarde

1. Sélectionnez le bouton **Restaurer la dernière sauvegarde**.
2. Naviguez jusqu'au fichier de sauvegarde, puis chargez-le.
3. Entrez le mot de passe utilisé lors de son enregistrement.

### Redémarrer le système

Si les applications du gestionnaire d'alimentation ne sont pas correctement exécutées, il est recommandé de redémarrer le dispositif.

- ▶ Sélectionnez la fonction **Redémarrer**.

Vous pouvez également effectuer le redémarrage directement sur l'appareil.

- ▶ Consulter les instructions d'installation de Home Energy Manager.

### Diagnostic

Ici, on peut consulter tous les messages d'erreur du gestionnaire d'alimentation.

- ▶ Sélectionnez l'option **Mettre à jour** pour vérifier les messages d'erreur du système.
  - ➔ Les messages d'erreur existants sont indiqués dans Web Application.

Vous pouvez télécharger l'information sur les états et les erreurs. De cette manière, cette information peut également être partagée avec un partenaire d'entretien Porsche.

1. Sélectionnez l'option **Télécharger le fichier de diagnostic**.
2. Naviguez jusqu'à l'emplacement de mémoire, puis enregistrez le fichier.

### Configuration domicile

Le rôle **Utilisateur à domicile** peut ajouter et supprimer ici des consommateurs d'énergie. Les autres corrections et réglages supplémentaires peuvent uniquement être faits avec le rôle **Service clients**.

#### Information

Lorsque la configuration domicile est de nouveau exécutée, les réglages apportés sont enregistrés automatiquement après 1 minute d'inactivité (pas de recharge active des chargeurs couplés).

Pour obtenir des informations sur la protection contre de surcharge,

- ▶ consultez les instructions d'installation de Home Energy Manager.

- ✓ Connecté à l'application Web en tant qu'utilisateur à domicile.

- ▶ Configurez l'installation au domicile. La **configuration domicile** comprend les points suivants :
  - Configuration du gestionnaire d'alimentation pour les charges électriques existantes
  - Établissement des priorités et gestion des processus de recharge lors de l'utilisation de plusieurs chargeurs
  - Activation et désactivation des fonctions, p. ex., **Protection contre les surcharges**
    - ▶ **Optimisation d'autoconsommation et Recharge optimale en termes de coûts**

### Définition des phases de la grille

Seul le rôle d'utilisateur **Service clients** peut modifier les réglages des phases de la grille.

- ▶ Consultez les instructions d'installation de Home Energy Manager.

### Attribution des transformateurs de courant

Seul le rôle d'utilisateur **Service clients** peut modifier les réglages des transformateurs de courant.

- ▶ Consultez les instructions d'installation de Home Energy Manager.

### Configuration des sources d'alimentation

Seul le rôle d'utilisateur **Service clients** peut modifier les réglages des sources d'alimentation.

- ▶ Consultez les instructions d'installation de Home Energy Manager.

### Définition des consommateurs d'énergie

Les consommateurs d'énergie existants (par ex., le garage, le sauna) et les appareils EEBus (par ex., le chargeur Porsche Mobile Charger Connect, et le chargeur Porsche Mobile Charger Plus) sont indiqués ici. Les transformateurs de courant sont attribués aux phases utilisées.

- ▶ Consultez les instructions d'installation de Home Energy Manager.

## Utilisation

### Dysfonctionnements

- ▶ Si le gestionnaire d'alimentation présente des anomalies, redémarrez-le.
- ▶ Si la défaillance persiste, communiquez avec un concessionnaire Porsche agréé.

### Entretien

Le gestionnaire d'alimentation ne requiert aucun entretien. La dernière version logicielle doit toujours être installée afin de garantir la pleine fonctionnalité et le fonctionnement fiable du gestionnaire d'alimentation.

- ▶ Installez les mises à jour logicielles au moyen de l'application Web.

### Élimination du produit



Les dispositifs électriques et électroniques ainsi que les batteries peuvent être apportés dans un point de collecte ou un centre de gestion des déchets.

- ▶ N'éliminez pas les dispositifs électriques et électroniques ainsi que les batteries dans les déchets ménagers.
- ▶ Éliminez les dispositifs électriques et électroniques ainsi que les batteries conformément aux réglementations de protection de l'environnement en vigueur.
- ▶ Si vous avez des questions concernant l'élimination, communiquez avec un concessionnaire Porsche agréé.

### Plaque d'identification

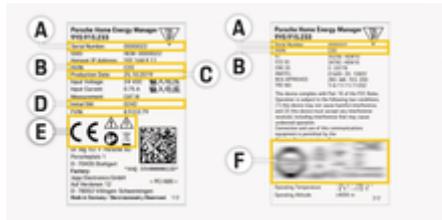


Fig. 4: Plaque d'identification (exemple)

- A** No de série
- B** Numéro d'identification de version du matériel
- C** Date de production
- D** Logiciel initial
- E** Pictogrammes (► Consultez le chapitre «Légende des pictogrammes» à la page 3.)
- F** Marques de certification

## Renseignements sur la fabrication

### Déclaration de conformité



Le gestionnaire d'énergie comporte un système radio. Le fabricant de ce système radio déclare qu'il est conforme aux spécifications pour son utilisation conformément à la directive 2014/53/UE. Vous pouvez consulter la version intégrale de la déclaration de conformité de l'UE sur le site Web de Porsche à l'adresse suivante :

<https://tinyurl.com/porsche-docs>

## Index

## A

Adresse IP	
de réseau CPL	12
Affichage de la compensation de transmission	9
Affichage du flux d'énergie	
Alimentation provenant du système photovoltaïque	10
Compensation de transmission	10
Consommateur d'énergie	9
Dispositifs EEBus	9
Affichage du solde énergétique	9
Affichage et commandes	6
Aperçu	9
Aperçu des connexions du dispositif	5
Avis juridiques et politique de confidentialité	9
Avis sur la protection des données	3

## B

Bouton de jumelage CPL	
Configuration du réseau CPL	11

## C

Communication Powerline (CPL)	
Éléments d'affichage	6
Confirmation du certificat SSL	9
Connexion	
en tant qu'utilisateur à domicile	9
Web Application	9
Connexions réseau	
Adresse IP	11
Ethernet	11
Point d'accès sans fil	8, 11
Réseau de communication Powerline	11
Connexions réseaux	
Réseau CPL	11
Réseau Wi-Fi	11

## Consommateur d'énergie

Consommation d'alimentation électrique actuelle	9
Solde énergétique	9

## D

Déclaration de conformité	17
Définir l'heure	12
Définir la langue	12
Définir le code postal	12
Définir le pays	12
Diagnostic	
Messages d'erreur	13
Téléchargement du fichier de diagnostic	13
Dispositifs EEBus	
Consommation actuelle de l'alimentation électrique	9
Solde énergétique	9
Données d'accès	5
Dysfonctionnements	15

## E

Élimination du produit	15
Entretien du produit	15
Établissement de la connexion	8
Étendue de la fourniture	5
Exigences concernant le navigateur	8

## F

Fabricant du gestionnaire d'alimentation	5
Fonction WPS	8, 11

## G

Gestionnaire d'énergie	10
------------------------	----

## I

Indiquez le coût de l'électricité	9
Information de connexion	12
Informations sur le dispositif	12

## L

Légende des pictogrammes	3
Les mises à jour logicielles	
Installer	12
Télécharger automatiquement	12
Télécharger manuellement	12
Lier un compte utilisateur	11

## M

Messages d'erreur	
Diagnostic du gestionnaire d'alimentation	13
Mise en service	
Adresse IP	11, 12
Modifier la devise	12
Modifier le	
mot de passe	12
Mot de passe de l'application Web	5
Mot de passe perdu	5

## N

No de série	16
Numéro de version du logiciel	12

## O

Optimisation d'autoconsommation	9
Ouverture de	
l'application Web	8

## P

Plaquette d'identification	16
Point d'accès sans fil	
Configuration	11
Connexion	8
Politique de confidentialité	9
Pour plus d'information	3
Principes de sécurité	4

**R**

Redémarrage du système.....	13
Réglages	
Devise.....	12
Réglages de l'heure.....	12
Réglages de la date.....	12
langue.....	12
Réglages du mot de passe.....	12
pays.....	12
Réinitialiser le mot de passe.....	12
Réseau CPL.....	11
Bouton de jumelage CPL.....	11
Réseau électrique	
Consommation actuelle.....	9
Réseau Wi-Fi	
Configuration.....	11
Connexion.....	11
Déconnexion.....	11
Fonction WPS.....	11
Gestion.....	11

**S**

Sauvegardes	
Enregistrer.....	13
Restauration.....	13
Sauvegarde automatique.....	13
Sauvegarde manuelle.....	13
Serveur CPL	
Serveur DHCP.....	11
Serveur DHCP.....	11
Sources d'alimentation	
Consommation d'alimentation électrique.....	9
Génération d'alimentation électrique.....	9
Structure des alertes.....	1
Symboles dans ce manuel.....	1

**W**

Web Application Connexion.....	9
--------------------------------	---